Ն° 9100 — 10 ՅՈՒԼԻՍ 1915 (Ալաք. 23 ՅՈՒԼԻՍ) — ՇՈՒՄԱԿ — 10 ԹԷՄՈՒԶ 1331 — 31ԻՆՃԻ ՏԱՐԻ

ՍԱՀԻՄԸ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՏԱՎԱ ՎԷԹԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւէսսիսի ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխը թէէսիսի 1877

Պապը Ալի, Սատարեք գաբուսը գարբսրնցա, Նօ. 49

Կազէթայա այիս մեվաss հագգընցա սահիպի իմ-թիյազա միւրաճաաթ օլընը: Մազպուզլար սահիպի իմթիյազրն իմզասընը վէ իտարէխանէնին մեօնրը մախ-սուսընը շարիլ օլմալը տր: Տեռն օլընմայան էվրագ իատ օլընմազ: Իլանաթ շեռայիթի միւրէտիյէ իլի նեռ օլուռնուր:

20 ԲԱՐԱ

ԹՕՒԼԻԹԻԳԻՑԷ ՎԷ ՄԻՒԼԻՑԷ

جريدهٔ شرقيّه
ՃԷՌԻՏԷԻ ՇԱՐՔԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ

ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ ՎԷ ՍԱՀՄԱՔԻՑԷ

صاحب امتياز آغوب جوملك
مؤسسى ديكران جوملك
(تاريخ تأسيسى ١٢٩٣)
باب عالى صدارت قپوسى قارشوسنده نومرو ٤٩

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԱՐՐ ԲԻՇԻՆ (ՄԷՋ 20)

Սքանպոլ վէ Թաբրա, սեռեկիյի	130	դրշ.	
» » » 6 այլըզը	70	»	
» » » 3 այլըզը	40	»	
Մեհալիէի եռեռեկիյէ սեռեկիյի	32	Ֆր.	
» » 6 այլըզը	17	»	
» » 3 այլըզը	10	»	

20 ԲԱՐԱ

ՍՕՆ ՍԱԱԹ

ԱՎՍԹՐԻԱ ՀԱՐՊ ՐԱԲՕՐԸ
22 ՅՈՒԼԻՍ 1915

Շրմալը շարգի հարպ սահնեսինցեռ. — Վիսթուլըն զարպընսաքի մէսաթէ սիւն միւթթէֆիգլերին լարլագ մաւ-վաֆֆազիյէթլերինէ թէքբար սահնէ օլմաւ ըզր: Իվանկօրսընը զարպ վէ ճէնուպսան Բօպիէնլէ-Ժանվիէք խաթթը իւզէրինէքի գալեսէ թէչ-քիլ վէ թէէսիս իսիլէն պաչլըճա սիւշ-մէն մէվզաը Բաուսմ-Նօվօ Ալէքսանտ-րիա եօլընը հէր իքի ճիհէթինէն Ալէման ասքէրլէրինին հիճիմինէ մարուզ գալմըշ ըզր: Բուսլար՝ Իվան-կօրսա իւզէրինէ վէ Վիսթուլըն սաղ գըյըսընա ասողրու կէրի չէքիլմիշլեր տիր: Նօվօ Ալէքսանտրիա քէօրբիւսի իւզէրինէ բիւճամլարը իսէ Ալէման թօրճըսընին աթէչի ալթընսա վուրու պուլմագտա իսի:

Ալէման վէ Ավսթրիա-Մաճար ասքէրլէրի մուհարէպէլէր եարարագ զարպսան վէ ճէնուպսան էվանկօրսա զալէլէրինէ եագլաշըրլար: Վիսթուլըն զարպընսա վագը պիր չօգ մանալլեր գաչմագտա օլան Բուսլար թարաֆընսան աթէչէ վէրիլմիշ տիր: Վիսթուլըն չարգընսա մուհարպէլէրէ այնը չիտէթլի տէվամ օլընըյօր: Տիւշմէն պուրատա տահա մուանինսանէ պիր մուզավէմէթ կէօսթէրիյօր: Գոտէլ վէ Պօրցէչով եագընընսա Արչիտիւք Ժօզէֆ Ֆէրտինանտըն օրտուսը ապամը չիտէթլի պիր մուհարպէյէ միւթագրզ Բուսլարը պէօյիւք զայիեթլա պիր չօգ մէվզալարսան թարտ իմմիշլեր տիր: Արչիտիւք օրտուսընճա ալընան Բուս էսիրլերինին մէզ-տարը տիւն 7000է պալիզ օլարզը կիպի 15 միթրայէօզ իլէ 4 միւհիմմաթ սանտրզը իղթինամ իսիլմիշ տիր:

Տահա շարգսա, Պուկա սողրու Ալէման վէ Ավսթրիա-Մաճար ասքէրլէրի քէզա պիր չօգ նօգթալարսան տիւշմէն խաթթլարընա կիրմիշլեր տիր: Եօգարը Պուկ իւզէրինէ Մաճար թա-պուրարը Բամիօնդաս-Սթրումիլօվա-նըն չընալինէ Տօպրօթվօր սեր քէօր-բիւսինի հիճիմէվ զապթ իմմիշլեր տիր: Զլոթա-Լիբա վէ Տինէսթէր իւ-զէրինէ անվալ տէյիշմէմիշ տիր:

Ճէհնուպը զապրի սահնեի հարպընս.— Տիւն սանսի Կօրիչ հէվալիսինա-էքի հարպ էվվէլքիլեր կէպի չիտ-էթլի օլմաւ ըզր: Տօպէրաս եայլասը տիւն պիթիւն կիւն սահիլէ գառար պիլիասա բէք չօգ տիւշմէն թօրճըսը-նընչիտէթլի աթէչինէ մարուզ գալմըշ իսի: Ճէսուրմիւտաֆիլէրիմիզ էյինիչան ալըզ տիւշմանընը պէթիւն հիճում-լարընը բարագ պէր սուրէթէ բիւս-կիւրթմիշլեր տիր: Մանթօ-Գոսիո հէ-վալիսինէ Բօլացցոյա գառար իթալ-հանլար՝ իլերէքի մէվզալարընընը թա էօթէսինէ գառար իլերլէմիշլեր իսի: Կէճէլէյին էվվէլա Սէլց եագը-նընա, սօնրա պիթիւն ճէպհէսէ պու մէվզրուս թա Վէրմէկլիյանօյա գառար հիճում իթթիլեր:

Լաքին պու սապահ պիթիւն ծնլա-ընը հիճումլարը գանլը զայիեթլա բիսկիւրթիմիշ տիր: Ճէսուբ Մաճառ ասքէրլերի թէքբար պու հարպլարսա զարամանլըզլարընը կէօսթէրտիլեր: Բօլացցօ եաղընընսաքի պիր չօգ տիւշ-մէն թէարրուզը տիւնանէն պէրու պիթիւն կիւն գընընընը սեր: Սթրօսմա-նընն չարգընսա ասքէրլիմիզ մուգապիլ պիր հիճում կէչիպ տիւշմանսան պիթիւն էվվէլքի մէվզալարընը իս-թիրսաս իթթիլեր: Պուրասա իթա-լիանլար, թէմամէն բիւճաթ իմմիշ-լերտիր. եայլանընն չընալը զարպինսէ էան չիտէթլի հարպ օլունընյար: Կօրիչ պաչ զէօրբիւ էթրաֆընսա Իթալիանլար՝ մուհարէպէյէ տայիմա եէնի զուվվէթլեր սօզուպ, պունլար պիլիասա Բօսպիէրայա Եիւրիւյօրլար: 10 միւշման բիյասէ պայը օրասա պէրպիրի արար սրրա մէվզալարընընը հիճում իթթիլեր, լաքին ճիւզի պիր մուվֆֆազիյէթ պուլամտըլար: Սայ-քի միւթէմամէնին մուհարպէպէր գու-ճազ զուճաղա օլմաւ ըզր: Իւչ միւշ-ման հիճումը սիւն մանիա խաթթլա-ըրընը էօնիւնէ ազիմ գալը: Տիւշ-ման՝ սիբէրլերիմիզին պազը գըսմա-ըրընա կիրմիշ իսէ սէ, կէճէլէյին թէք-բար սըշարը աթըմըշ ըզր: Ֆէրմա եաղընընսա տիւշման զայիֆ գուվ-վէթլերիլէ պոզուճը կալը համիլ պոմ-պալարլա իթթիկի հիճումլար սա քէզա ազիմ գալը, Մանթէ-Սապաթինօյա գարշը իքի Իթալիան ալայընընն տիկեր իքի հիճում սապի՝ տիւշման իւզէ-րինէ եանսան աթէչ իսէն թօրճըմը-զընն սայէսինէ գանլը պիր սուրէթէ բիւսկիւրթիմիշլեր տիր:

Ասքէրիմիզ չէվզ վէ հագիգաթէն եէկեանէ սէպէթբէյլա հարպ իսէրէք 4 կիւնլիւք մուհարպէպէէն սօնրա քէնսի մէվզալարբէյլա Տօպէրտօ եայլա-սընը վէ Կօրիչ քէօրբիւ պաչլըընը մուհաֆազա իթմիշլեր տիր. լաքին մուհարպէպ էլան պիթմէմիշ տիր: Բլա-վա եաղընընսա վէ տահա չընալինէ տիւշման չիտէթլի պիր թօր աթէչի այմըշ ըզր. Բընն հէվալիսինէքի մուհարպէպէր տէվամ իսիյօր: Գա-րինթի վէթիրօլ հուատա հէվալիսինէ անվալ տէյիշմէմիշ տիր: (Գ.)

ԻՆՆԿԻԼԻԶ ԶԱՅԻԱԹԸ

(Լոնտրատան) Մ. Ասքուիթ մէճլի-սը մէպուսանտա Զանագ գալէտէ Ին-կիլիզ օրտու վէ տոնանմասընընն օղրա-տըզը զայիաթ 8083 մագթուլ, 26,814 եարալը վէ 7536 զայպոան իպարէթ օլուռզընը սէյլէմիշ տիր:

— (Լոնտրատան) Նաղըրլարսան Լօյտ Ճօրճ, Հանսէլբօրն վէ Բանսիման մատէնէի մուրախասալարընյա միւզա-քէրէ իչէն Բարտիֆէ կիսմիշլեր տիր: Գիթարաֆ սէֆիէէլեր Ինկիլիթերրասա եալընընզ իլա եաղընն լոնտրա իչէն քէօմիւր ալընյօրլար: (Գ)

ՍԸՐՊԻԱ - ՊՈՒԼԿԱՐԻԱ

Սոֆիա 22.— Պուլկար թէլ. ա-ժանսը՝ Նիշ մաթպուաթ իսարէսինին պէյանաթընա գարշը սէյօր քի, Սըրպ օրտուսընա ալընան Մակեդոնեալլար սըգը պիր նէզարէթ վէ միւսթէպ-տանէ թաղիզաթ ալթընսա թուբլ-տըզալարընտան, ֆըրսաթ պուլտըգտա ֆէրարա մէհպուր օրտըզալարընը վէ Մակեդոնեալը ասքէրլէր Սըրպալարընն զանն իթտիրմէք իսթէսիքլերի կիպի եէնի ալայլար թէչքիլ իմմէյիպ Սըրպ ալայլարընա թաղսիմ իսիլտիկինի վէ օնլարընն պէյնընդրընը ալթընսա սէօ-նէն պիչարէ Մակեդոնիա էհալիսինին Սըրպլարճա սաթի օլունան վաթան-բերվերլիք՝ օնլարընն ելիմ մուգասամ-բաթընա պիր հազարէթ օլմուզընը սէօյլէյօր: (Գ)

ՎԱԲՕՐ ՂԱՐԳԸ

Պերլին, 23.— Աժանս Բիւթերին պէյանընա կէօրէ, Մ. Մազամէրա Ա-վամ գամարարընսա Յուլիս 2ում Պալ-թիգ Տէնիզինէ պիր Ինկիլիզ սէնիզ ալթընընճա պաթընընան «Տէօյչլանտ» սիսթէմինէքի գրուազէօրին «Ֆօմ-մօրն» գրուազէօրի օլուռզընը սէօյլէ-միշ տիր: Աժանս Վոլֆ՝ մէվզուգ մէն-պատան ալարընը իսպէրէ իսթինասէն պիր տիւշմէն սէնիզ ալթընընճա չիմ-տիյէ գառար եալընընզ պիր Ալէման հարպ կէմիսի պաթարընընը սէօյլէյօր: (Գ)

ՐՈՒՍԻԱՏԱ

Պերլին, 22.— Զէրնօվիցէն պիլ-տիրիլտիկինէ կէօրէ, Բուլար Տոնի-էսթէր իւզէրինտէքի մէվզալարընը զայպ իթմէքտէն մէյտա օրուպ, Պու-գովինանընն չընալը չարգինտէքի ճէպ-հէմիզի հարմագ իչէն հէր կիւն եէնի զայրէթլէր եարըյօրլար: Կէչէն կիճէ պիր հարմա թէչէպպուսի օլուռ: Հարպ 5 սաաթ սիւրիպ Բուսլարընն աղրը զայիաթա բիճաթըյա նէհայէթլէնմիշ տիր: (Ա. Հ. Ի.)

— Բէթէրսպուրկսան «Նիու-Բէ-ֆօրմա»յա պիլտիրիյօր. «Վիպէրկ զասապարընա էհալի՝ Ալէման ֆապ-բիգալարընա եէնի թէարրուզլարա պուլընմըշ ըզր: Լաքին էհալի ֆրան-սըզ ֆապրիգալարընը սա թէմամլա եաղմալարընը ըզր: (Ա.Հ.Ի.)

ՄԱՆՁԷՍԹՐՏԱ ԵԱՆԿԸՆԼԱՐ

Պէօյիւք իրլիք ֆապրիկալարընընն պուլընտըղը Մանչէսթր հէվալիսինէ սօն այլարսա պէօյիւք եանկընլար օլ-մուշ ըզր, պիլիասա հիւքիւմէթ իրլիք եէթիշիրէն ֆապրիգալար սա եանմըշ ըզր. սօն իքի հաֆթասա սա իհթիմալ զասէն տիկեր պէօյիւք եանկընլար վուրու պուլմըշ ըզր: Բա-զար կիւնի Մանչէսթր եաղընընսաքի Թրաֆօրթ Բարգ պէօյիւք բամուզ տէ-բոսը քիլ օլմուշ ըզր: Խասարաթ 150,000 ինկ. լիրասը ըզր: (Ա.Հ.Ի.)

ՆԱՐԷՎՏԷՔԻ ՐՈՒՍ ՕՐՏՈՒՍԸ

«Թայմզ»ըն Բէթէրսպուրկ մուխ-պիրինին պէյանընա կէօրէ, Նարէվ իւզէրինէքի Բուս ասքէրլերինին վա-ղէյէթի բէք վախիմ օլըպ, տիւշմէնին թաղնիզի ալթընսա եղիլմէքտէ տիր: Բրզասնիցին ալընմասը վէ պու ման-թրզտաս վուրու պուլան մուհարպէպէլէ-րին թէէսիրի 60 քիլօմէթրօ վիւսա-թընսաքի պիւթիւն ճէպհէսէ հիսս օ-ւընմազա պաչլամըշ ըզր: (Օ.Լ.)

ՄՈՒՀԱՐԻԲ ՏԻՎԼԷԹԼԷՐԻՆ ՀԱՅՊՏԱՆ ԷՎՎԷԼԳԻ ՏՕՆԱՆՄԱ ՄԷՍԱՐԻՖԱԹԸ

«Լոպտը Լիսթը» կազէթասընընն հիսապընա կէօրէ, հարպսան էվվէլքի 10 սէնէ զարֆընսա Իւչլէր Իթիլաֆը մէմլէքէթլերի քէնտի տոնանմալարը իչէն Ալէմանիա վէ Ավսթրիանընն 235,892,978 ինկ. լիրասը տոնանմա մարֆընա զարչը, 697,884,870 ին-կիլիզ լիրասը սարֆ իմմիշ օլուռզա-ըրընը եաղըյօր: Պու կիպի բաղամ-լարլա, տէյօր մեղբիւր կազէթա, Ալէ-մանիանընն քէնտի միւսաֆասընդ տիւշ-մէնլերինէ զարչը պիրտէն պիրէ պիր սուլը զասասա պուլընմադ իսթէտիկի նա՝սըլ իսասա օլընապիլիր: (Օ.Լ.)

ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱՆԸՆ ՀԱՐՊ ՄԱՍՐԱՖԸ

Լօզան, 21.— «Թայմզ» կազէթասը Ինկիլթերրանընն հարպը ումումիէքի մնաարիֆինի հիսապ իսէրէք, պունըն Սկպա. ալընա գառար 29 միլեան կի-պի միւսոիչ պիր եէքիմնէ պալիզ օլա-ճաղընը եաղըյօր: (Ի)

ՖՐԱՆՍԱ - ՐՈՒՍԻԱ

Բարիզէն չէքիլէն պիր թէլէգրաֆ-սա տէնիլյօր. «Բուանզարէ՝ Բուս օր-տուսընընն վախիմ վազիյէթինի նազ-ըր տիզզաթա ալարագ, տէօրթ պաչ գումանտանլարընը մէճլիսը վուքէյլայա իշթիրաքա տավէթ իմմիշ տիր: (Օ.Լ.)

Մ. ՏԷՎԻԼԻՆ ԿՍՓԼԱՐԸ

Աթինա Ֆրանսըզ սէֆիրի Մ. Տը-վիլին Յուլիս 14 եէվմը մախսուս միւնասիպթիյլէ իթթիկի պէյանաթ սիսթ մէհաֆիլէ ֆէնա պիր թէէսիր հասըլ իթմիշ տիր: Եանան հիւքիւմէթի՝ պու պէյանաթը ումուրը տախի-լիյէէ պիր միւտախէլէ կիպի թէէագ-ը իտուզ Ֆրանսա նէզտինէ թէլէկ-ըրաֆլա շիքայէթ իթմիշ տիր: Նիմ ըէսմի «Նէա Սոֆիա» կազէթասը պու պէ թէէլիֆ եանանիսթանընն էվվէլճէ սէրմիյան էյլէսիկի շէրայիթ գապալ իսիրմէսի գապիլը թաթպիգ օլա-մազ: Եանանիսթան Տէրսաաէթին զապթը հալինտէ զէնտանինէ նէ կիպի պիր հիսսէ թէֆրիգ իսիլէճէկլինի վէ Պուլգարիսթանընն Իթիլաֆ լէհինէ մուհարպէպէէ իշթիրաքը իւզէրինէ նէ սէրէճէլէրտէ միւսատասա մաղսար սլաճաղընը վէ Ինկիլթերրանընն թէշ-լիֆաթընա մուհալէֆէթ իսէրսէ, ինա զարշը նէ կիպի թէսապիր իթթիհադ իսիլէճէկլինի պիլմէք արզուսընտա տըր: (Ի.)

ՄԻՒԹԷՆԷՎԼԻ ԽԱՊԷՐԼԷՐ

Կէչէն կիւն Թունաա Լամ քէնա-ըընան Սըրպիսթանա մախսուս 3 վա-բօրլա 4 ղլեպի հավի պարիր վէ հայ-վան ղընալարը կէչմիշ տիր:

— Աթինատան.— Եունան մալիյէ նազրը էսաս բաչանը ըէճասը իւզէ-րինէ Եունանան 1000 չուվալ ուն իլէ 500 սանտրզ չէքէր, 175 չուվալ գան-վէ, 100 սանտրզ սապոն, 150 սանտրզ պիրա, 10 սանտրզ չարապըն Արնա-վուտլըզա իխրաճընա միւսասատ վէր-միշ տիր:

— Ճինէվրասան.— Աֆրանվուտ մուֆրէզէլէրի Արնավուտլըզասա Սըրպ-լարա չիտէթլի մուգավէմէթտէ պու-լընըյօրլար: Սըրպ ասքէրլերի պէօյիւք զայեսթա օղրայարագ մէվզալարընա-սան չէքիլիյօրլար. Արնավուտլար Սըրպլարը գօվալայօրլար: (Ս)

ԷՖԻՐՏԷ ԵՈՒՆԱՆ ԶԷԹԷԼԷՐԻ

Պաղը Պուլկար կազէթալարը Եու-նան չէթէ գոմիթէսինին էֆիրէ կէօ-սէրմէք ֆիքրիյլէ չէթելեր թէչքիլինէ պաչլասընընը հաղրյօրլար: Գոմիթէ-նին պու ֆալիյէթի՝ հիւքիւմէթճէ թասվիպ օլընընյօր: (Թ.)

ՊՈՒՍԷՆԻՆ
ՀԱՐՊԸ ՀԱԶԸՐՏԱՌԻ ՐՕԼԸ

Պու կիւնքի «Հիլալ»ման.—«Պուսէ՝ չիմաքի մուհարպէպէ բէք մաւ-հիմ պիր բօլ օյնամըշ վէ էլան տա օյնամագտա պուլընմըշ ըզր: Պու մօ-տայը իսէ Իթալիանլարա պօրճլըզը: Էն էվվէլ Իթալիանլար ըզր քի մաւ-հիմ պիր զուվվէյի մանէվիյէյի հալզ օյնամագ իւզրէ պուսէպէն իսթիֆատ իթմիշլեր տիր: Իթալիան պաչ վէքիլի սինիոր Սալանդրարընն՝ զարարկահա կիթմէք իւզրէ օլան ժէնէրալ Գատօր-նայա վէրտիկի պուսէ հէնուզ խաթըր-լարտա ըզր: Պու պուսէ պիթիւն Իթալիան օրտուսընտա էլէքթրկի պիր թէէսիր հասըլ իթմիշ տիր: Պու իւչ պուսէնին սիկրամիզ թէէսիրթը կէօրիւմէսի իւզէրինէ, խասթա-խանէլերտէքի հարալըլարա ծնտան եիւզրէճէսի վերիլմէյէ պաչլանմըշ ըզր: Իթալիան մաթպուաթը կէրէք օրտուսընն՝ վէ կէրէք էհալինին գուվ-վէյի մանէվիյէսինի թաղվէյէ իմմէք իչէն ծնտան՝ սուպչլի պիր թարտտա պահա իթմիշլեր տիր: Սաաղ միւ-թէկիգ սըֆէթիյլէ Ինկիլիզլերին տա-խի հարպը հազրբաա պուսէյի թաթ-պիգաէ կէճիքմէյէճէքլերի թապի իսի: Ֆազաթ ծնլար պէօյիւք պիր զաթընն քէնտի տուտագլարընը պիր գաչ չիլին իչէն սէրիսինի սաթմայա հազըր օլան պիր սէֆիլին եիւզունէ եաղլաչարընընա բարի սէյլէլեր: Ասքիթի վէ Զըրչիլէ կէլինէճ ծնլար պուսէ թէաթիսինէն տահա զիատէ եէչտի-կէրինին ըսըրագ սէվտասընա սիւշ-միշլեր տիր, Գրալ ժօրժն վէքիլէրի պու խուտուտա մէչհուր տանսէզ Կա-պի Տէպլիսին միւզաէրէթինի թէէմին իմմիշլեր տիր: Պու կիւզել գասընը լօրտ Քիչնէր թարաֆընսան վատ օլը-նան 3 միլիոնլըգ օրտունընն գայրընը թէսրի իմմէք իչէն ըէմէն տավէթ օլընմըշ ըզր: Կազէթալար՝ սիհրլի կէօզլերէ մալիք օլան պու կիւզել գա-

ալընը Քիչնէրին պայրաղը ալմընա կիրէճէք օլանլարա պիրէր պուսէ պահչ իմմէյէ հազըր օլուռզընը էհա-լիյէ իլան իմմէքտէ սիրլեր: Շեմ-տիյէ գառար Շելինլէրին հէչ պիր թէէսիրաթընա գարըլմամըշ օլան կէնճ Ինկիլիզլեր պու իլան իւզէրինէ զայա օլընմաղա հազըր օլորզալարընը պիլ-սիրմիշլեր տիր: Մինա Կապինին սօս-սէսինէ քիմ մուգավէմէթ խէպիլիր վէ պու սաաաէթ էօնիւնտէ հայաթըն նէ՞ հիւքմի գալը: Իմէք պու սուրէթ-լէ Զանագզալէտէ թէլէֆ օլան պիր չօգ Ինկիլիզ կէնճէրի հիչ իղթիրաաը սէրուսնի հիսս իմմէյսիզին էօթէէքի սինինայա կիտէպիլիրլեր, չինքի օն-լար Մինա Կապինին պուսէսինէնաիլ օլընըշլար ըզր:

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ
ԹԷՊԼԻՂԸ ՐԷՍՄԻ

Յուլիս 9 քարիխիյի զարաակեաճը ումումիսեճն քեպլիղ օլընմընը տր.

1.— Զանագզալէ ճէպհէսինտէ 7 թէմմուզ էյլէսէն սօնրա սաաթ 9ում-չուգսա Արը Պրունընսա տիւշմէն սոլ ճէնահրմըզա զարչը էվվէլա պօմպալա-ըընը գուլլանարգասան սօնրա սինկիս հիճումընա զալգըրլարսա սա, ա-թէչլերիմիզ ալթընսա զըրըլարագ եի-նէ սրբէրլերինէ ֆիրար իմթիլեր. զա-պահա գառար 3 սէֆա պու թէչէպպուս-լերինի թէքբար իմթիլեր. իւչինտէ սէ մուվֆֆազ օլամայուզ թէլեֆաթլա եինէ սրբէրլերինէ սիւրիւլիւլեր. 7 թէմմուզ էյլէսէն սօնրա Սէտտիլ-պահրաա տիւշմէն իքի սաաթ գառար սոլ ճէնահրմըզը թօրա թումբ. պիր նէթիճէ էլատ իսէ իսմէսի. 7—8 թէմուզ կիճէսի տիւշմէն թէնիվիր ֆիշէնքլերի վէ պիր թօրբիտօնրն բրօժէքթօրլա-ըրլյա սաղ ճէնահրմըզը այաընլաաս-լարագ պիր միւտաէթ պօմպարարման իթմիշ իսէ սէ, պու թէէսիրսիզ ա-թէչլերինէ մուգավէլէյէ պիլէ լիզամ կէօրիւլմիշ տիր: Գումպալէ պաթա-ռիսէլերիմիզ 7—8 թէմմուզ կէճէսի Սէտտիլպահրաա տիւշմէն օրտուսկիան-հընա պաագն աթէչէ իճրա իսէրքէն մուհիմմաթ սէբօլարընա իսապէթ ի-սէն պիր մերմի թէէսիրլէյէ չէտիա ինթքլազալարլա գարըշզգ պիր եանկընն հասը օլմաւ վէ պու եանկընն իքի պուչուգ սաաթ տէվամ իթմիշ տիր:

8 թէմմուզսա Մօրթօ լիմանընտա տիւշ-մէն օրտուկիանը վէ թօրբը մէվզալարը միւէսսիր պիր սուրէթտէ պօմպարար-ման իտիլաի. տիւշմէն պու աթէչէլերի-միզէ նէթիճէսիզ մուգավէլէ իթթի:

2.— Իրագ ճէպհէսինտէ տիւշմէնին օղրասըզը ինհիզամը սէթր իչէն արա սըրա միւֆրէզ գուվվէթլերիյլէ իճրա-սընա եէյթէնտիկի նիճայիչ թէար-ռուզալարը բէք սուհուլէթլի տէֆ իտիլ-մէքտէ տիր:

3.— Սակր ճէպհէլերտէ չայանը գայա պիր թէպէտտիւլ եօզ տըր: (Մ)

ԱԼԷՄԱՆ ՀԱՐՊ ՐԱԲՕՐԸ
ՅՈՒԼԻՍ 22

Ղարպ տարիւլճարպընցա.— Արա կօնրն գըսմը զարպինսէ զբթաաթը-մըզ եէնիսէն թերտզը իթթիլեր: Մէօզ իլէ Մօզել արաբընտա չիտէթ-լի թօրճը մուհարպէպէը վուգուտա էլլ-սի. Լէնթրէնին ճէնուպընտա Ֆրան-սըզլար թարաֆընտան իճրա օլունան հիճումլեր իլէրի զարագալարըմըզը-ն մանիալարը էօնիւնտէ մահվ օլաուլար: Վօժլարտա տիւշմէն սիւն Բայիչակէր-զօրֆին ճէնուպը զարպինսէ ալթը-սէքթ հիճում իթթի իսէ սէ, իչպու հիճումլերին քիսֆիքէսի Ֆրանսըզ-լարա գանլը զայիաթ վերտիրիլէրէք Պավիէրա գընթաաթը թարաֆընտան

(Տեվամը 2ճնի սահիֆէ 4ինճի զօլօճսա)

10 ՅՈՒԼԻՍԷ ՄԱԽՍՈՒՍ

ԳՕՄԷՏԻԱ

(Իզզեթ Բաշա ադլայօր)

(10 Յուլիս կիւնտիւզ Երլսրզաս վիւքէլա օտասը, Հարպիյէ նահզրը Բիւչան, Մէարիֆ նահզրը Հաչիմ, Թօփխանէ միւշիրի Զէքի, Երքեանը Հարպ բէյիսի Շաքիր բաշալար օթուրուլյօրլար։ Եէնիճէն սէֆանդն իշի կիւնլիւք Սաադաադմը Սախտ բաշա մէրհում չըգակէլիյօր, կէլիր կէլմէզ հուզուրա իսթէնիյօր։ պու արալըզ բէրաէ էնիյօր։ խաղանը սապրզին իուսուսի օտասը կէօրիւլիյօր)։

— 1 —

(Խազանը սապրզ — Սախտ Բաշա)

Ս. (Բէմալը խթիճալ իլէ)։— Մանասթիրաս միշիր Օսման բաշայը տաղա զալըրմըշլար, սէպէպ նէ՞տիր։

Ս. (Հայրէթլէ)։— Նէ վազդասան իսապէրիմ վար էֆէնտիմիզ, նէ սէպէպնին պիլիյօրըմ...

— (Սէրպէսթճէ)։— Պէն պիլմիկիմ հալալ նա՞սըլ օլույօր տա սէն պիլմէյօրսուն։

— ...

(Տէվամ իսէրէք Եինէ սէրթճէ)։— Մապէյնէ թէլէկրաֆ կէլմի, Պապը Ալիյէ կէլմէսի՞ մի։

— Բումէլի ահվալինէ տաիր թէլէկրաֆլար կէլիյօրսատա, պու մասէյէ տայիր կէլմէսի (*)։

— (Եումչայարագ)։— Պու հալալ նէ՞ կիպի թէապիր իթթիհազ իտիրմէլի։

— (Պիր ազ ճէսարէթ ալարագ)։— Պէյնէլվիւքէլա միւղաքէրէվ իսէլիմ, իրաէ պույրուլուրսա Պապը Ալիյէ կիտէյիմ։

— (Վիւքէլա օտասընտա օթուրանլարա իմանէն)։— Պուրատա բաշալար վար, անլէրէլ միւղաքէրէվ իտէրսին։

(Պիր ազ տահա ճէսարէթլէ)։— Օլամազ էֆէնտիմիզ, մասլահաթ հեյլեթը վիւքէլաճա միւղաքէրէյէ միւհթաճ սրը։

— (Պիր տագիդ թէէմիւլսէն սոնրա)։— Էօյլէ իսէ սէրայտա իհթիմա իտին, ֆագաթ նէ՞ կիպի թէապիր իթթիհազ օլընմաճագ։

— (Տահա, տահա ճէսարէթլէ)։— Միւնասիպ օլան թէտապիր, օ՝ միւղաքէրաթ նէթիճէսինտէ թէայլիւն իտէպիր։ չիմտիսէն պիր բէյը սալիմ պէյանընա մուգթէիր տեյիլիմ։

— (Միւթեվեզքիլանէ)։— Եվվեթ, եվվեթ, մեճլիսը վիւքէլա գարարընա վապէսթէ տիր։ Եալընը, եվվել էմրատ պէն սիզին միւլահազալը չախսիյենիզի պիլմէք իսթէրսիմ տէ...

— (Արթըգ ճէսուրասնէ)։— Պէյնէլ վիւքէլա միւղաքէրաթ վէ թէէմիւլաթ վազը օլմասընդն հէր նէ միւթալաա պէյան իթնէմ, տօղրու օլամազ։

(Բաշա հուզուրասն չըգըյօր։ Պիր ալալըգ բէրուէ տահա ինիյօր)։

— 2 —

Սինեմ վիւրիկլա օտասը։— (Վիւքէյա, պիրէր պիրեր կէլմէկէ պաշլայօրլար։ Թօրլանյօրլար։ հալընդ Շեյխիլ Իսլամ ճէմալ էֆ. նամմէմուս։)

Պատէլ իթթիհամ թաամ իտիյօրլար։ վէ պատէթթաամ քիսթիպը սանի Իզզեթ բաշա Բումէլի ահվալինէն նէյէթ իտէն պիր չօգ էվրազը համիլէն կէլիյօր։ Բանտօմինա պաշլայօր։

Իշարէթլէր վէմիւշֆահանթատան անլաշըլըյօր քի,

Իզզեթ բաշա պա իրաէ մէճլիսէ պուլընըպ պիղզաթ էվրազը զրաաթա վէ իթայը իյզահաթա մէհուր իմիշ։ օզուլյօր։ եիւզէն զիյատէ վէ պէյքի 150յէ գարիպ քեաղըտա օզունյօր։ վիւքէլասան պաղըլարը, էվրազին պաղըլարը հահզընտա Իզզեթ բաշասան մալիսաթ վէ իյզահաթ իսթէյօրլար։ պիր թազմլաշը իշինա տա բաշա քէնտինճէ հիսս իթթիհի լիւզում վէ միւնասէպէթ իւզերինէ պիլա սիվալ ազը մալիսաթ իտիյօր։ «Բէյրէթը էվրազ վէ ազվալ վէ խուսուսէն վէ զալիպէն միւլահազալ ազզպէթը հալ ասայը վիւքէյա խալէլ վէմիշ օրմալը քի պիրէր, իթիշէր միւթեվալիէն զորիտօրա, մեպրեզ կիթաբլերի կէօ-

(*) Սէպէպի թէէխիւր.—Պապը Ալիյէ կէլիպ մուհիմ կէօրիւնինճ այզդ թէլէկրաֆիարը սուրեթլերինի թէկիերաճ ճուզրը օլան զաթ հեր էիմ իսի հվվել հմրտ Մապէյնէ շիֆրէ էեաթիպինճ կեօճտէրիր իմիշ։ «Մանալինճ վէրիլսին» իրատեսի չըզմատրգնա վէրիլմէզ իմիշ։

ռիւլիյօր։ տիկէր թարաֆատան տա մուսահիպնատիր աղա տախ ալէթ թէվալի մէճլիսէ կիրիպ չըզգյօր։ սաաթ ալաթուրգա 2 պուչուզը ուրույօր։ դրաաթը էվրագ խիթամ պուլրյօր վէ թաամ հազրը օլույօր։ Իզզեթ բաշա ավէթ իսիյօր։ թաամ պաչշանըյօր։ պատէթ թաամ Իզզեթ բաշա կինէ կէօրինիյօր։ խիթամրթաամը միւթէազզպ գահվէլէր, սիկարալար իչիլիյօր։ Եինէ միւղաքէրէ պաչշանըյօր։ Սայիտ բաշա հուզզարը պէյանը էֆքեարա տավէթ էյլէյօր։

Ռիճալը ապէրիյէ ռէֆի իսթիլասա վուգուա կէլէն թէէխիւրաթը ուզուն ուզաարյա թէնդիտ իսիյօրլար։ պու վալիֆէյի էյֆայա մէմուր օլան իւմէրա վէ զաղթանընն վալիֆէլերինի եաբմասըզլարը իշին պունլարընն կէրեկ ֆէրասէթ վէ կէրեք պնալէմլերի՝

Ցիլ կեռեք զիպը սիյահ իլե շեճի օլմազ մեռ Բեճնէի շիրը մուսավերտ պէլի զոր օլմազ սնօզլերլէ թախֆիֆ իսիյօր։

Ռիճալը միւքիյէ իսիթիլալընն մուհարրիքլերինի թէճէսիս պաղընտա ուզուն ուզաարյա սէօյլէնիյօրլար։

Իշթէ պու իշարաթ վէ միւշաֆահանթ էանասընտա ռեխ իսիլը սիւքիսթ իսէրէք սէսի պիրսէն պիրէ իշիսիլիյօր։

Ս.— Պու գասար թէչեպվիսանթ վէ մէքթուպլարընն մէվզուը միւնֆէրիտի։ Գանունը էասի տէյի՞ մի։

Հուզզար։— (Սիւքիսի..)

Ս.— .. Պինանէն ալէյհ ֆազլա սէօզլերին թերքիյլէ ռեյլերի Գանունը էասի պանընա թախսիս լազըմ կէլմէ՞յօր մը։

— . . . . . ! . . ?

Ս.— Ըսլանը իտարէյէ չարէի միւնֆէրիտ տէ պու տէյի՞ մի։

— (Իքի իւչ տագիգա գասար եինէ պիր սիւքիսթ)։

— Մալիսը ալիլերինիզ տիր քի, մասրէդը հաճէթաէ սիւքիսթ թասրիպէ մասրուֆ սրը։ պինանէն ալէյհ Գանունը էասինին իատէսի հազզընտա հուզուրը Շահանէյէ պիր մազպաթա արզընա գասար վերիլմի տեյէճէկիմ, մուհալիֆ վա՞ր մը։

Հուզզարասան պիր իքիսի (հէր պիր աղզդասան) — Գանունը էասի մէֆասուս տէյիլ տիր քի, իատէ օլունընը, վագթ ու հալ իյճապընճա մուվազգաթ Բէն թէէխիր օլընմըշը։

Ս.— Թապիրսէ խաթա իթմիշիմ։ մազպաթամըզ էլզեթաէ էհսէն վէ էնսէպ վէ նէֆսիսէլէմրէ մուվաֆգ իպարաթլա եազըլըր։ էասասա միւթէֆիզ պուլունըյօրզ։ մազպաթայը եազալը՞մ մը։

Հուզզարընն էքսէրիյէթի։ — Պու մատատ բէք մուհիմ տիր։ մազպաթասը էթրաֆլը օլմալը սրը։

Ագալլիյէթի։— (Պաշ իշարէթիլէ) Եվվեթ։

Նաֆասա նահզրը մէրհում Զիհնի բաշա մազպաթայը թահրիրէ մէմուր իտիլիյօր։ օսատաքի ալանընն եանընտաքի սանտալիասա կիտուզ հազմազա պաշլայօր։ պու արալըզ Իզզեթ բաշա միւշարիրլէհէ իլթիհազ իտիյօր։ իքիսի պիրանէն մազպաթայը զալէմէ ալմազա պաշլայօրլար։ Ամէոճի պէյ բարչա բարչա եաբըլան թէսվիալերի եինէ միւսէյասաէ օլարագ պաշգա վարազլարա նագլ իթմէքլէ մէշղուլ օլույօր։ Նասիր աղա մութթասըլ Իզզեթ բաշանընն եանընա կէյուզ կիտիյօր։ Մապէյն խասէմէսինէն կէօղի աչզ օլանլարասան պիր գաչը չամանլարը սէյիշտիրմէք վէ վիւքէլայա թէբքար ալէթէքբար գահվէլէր կէթիրմէք կիպի վէսիլէլերլէ մինէլդատիմ օրա կէլտիկի իւզրէ կիրուզ չըզգյօրլար, սէօյլէնէն սէօզլերէ զուլզ ասըյօրլար։

Արատան պիր սասթ կէչիյօր։ մազպաթա պիթմէյօր։ իքմալի իչինա տէ տահա պիր խալլի վազթա միւթաճ օլաուզը թէզահիւր իտիյօր։ ըէյիսին տասրը թիւքէնիյօր։ եինէ իսլալը սիւքիսթ իտէրէք։

— Բումէլիսէն կէլէն սոն թէլէկրաֆտա Գանունը էասինին զապուլի ճէվապը թէէխիր իտէճէք օլուրսա վէլիահը սալթանաթա ազաը պիյաթ վէ խութպէլէր անընն նամընա զրաաթ օլընճաղը իսիթար օլունըյօրաը։ ճէէպա մէսէլէ թէէխիրէ միւթէհամմի՞լ մի։ էսպապը մուճիպէսի պատէհու թաֆսիլէն եազըլմագ իւզրէ հէման մուսիթաաթ պիր մազպաթա եաբըլարագ արզ օլընա միւնասիպ օլմա՞զ մը։

— Էվվեթ, էվվեթ, միւնասիպ։

— Բէնա բաշա սիքթէ իլէ Գանունը էասինին իլանընը միւթէզամմին պիր սուրէթը զարար եազաբրը-յօր։

Նէօվպէթը իմզա Շուրաի Տէվլէթ բէիսի մէրհում Հասան Ֆէհմի բաշայա կէլսիքտէ,

— Պունա միւճրիմինը սիյասիյէ հագգընտա աֆվը ումումի իլանընընն սէրճի տէ լազըմ սրը։

Բեամիլ բաշա (Սատրը էսպազ)։— Սելլանա աֆվը ումումի իլանը միւմնասիպ տեյիլ սիր։ միւճրիմինին ահվալը սաղզգա վէ լանրգալարը թէսգիզ օլունըպ աֆվա միւսթահազ կէօրինէնէյէ աֆլ իսիլիր։

Ս.— Ֆէհմի բաշանընն իսթարը սօզրու իսէ տէ, աֆվը ումումի մէսէլէսինի պու սըրասա օրթասա գոյմագ վէ չու գարարա տէրճ իթմէք զիհնը Շահանէյի թէրէստիւէ սիւշիրէճէկինտէն անը այրըճա եարարը։

Ֆէհմի բաշա։— Բէք ալէա։

«Սուրէթը գարար» հուզզար թարաֆընտան իմզա իսիլիյօր։ Իզզեթ բաշայա վերիլիյօր։ Իզզեթ բաշա կիսիյօր։

— 3 —

(Եվվելիքիեր։— Իզզեթ բաշա բեհրար կեվիյօր)

Իզզեթ բաշա (հուզզարա խիթապէն)։— Նէվպէթմէյալ էֆէնտիմիզ գարարը թասրիզ պույուրըլար։ Ֆէրման պույուրյօրլար քի, սապահատան պէրու բահաթընը օլարլար։ գոնագլարընը թէչրիթի պույուրընլար բահաթ իթնէլէր։ (Սախտ բաշայա սէօնէրէք) Սիզին պուրատա պէքլէմէնիզի ֆէրման պույուրըլար։

Վիւքէյա մաղհար օլարգլարը իլթիֆաթատան տօլայը սէսթ պէզմինը չիւքրան օլարագ, Սայիտ բաշայա սէլամ վէ իսթիսամ իլէ վէտա իտէրէք կիտիյօրլար։ Իզզեթ բաշա տա չըզգյօր։

— 4 —

(Սայիտ բաշա եալրնրզ պաշընա)

— (Էնտիչէլի էնտիչէլի կէզմէսէրէք, սէօյլէնէրէք)։— Երմի պէշ սէնէ էվվել տէ Շարգի Բումէլիյէ տայիր մէճլիսը վիւքէյա գարարընա արզընը միւէյազզպ հէյեթը վիւքէյա աղասընա այնը սուրէթատ վէ պատէհու օհէյեթին քէիսի ալուընան պանա տա այնը թարզտա իրատ սուտուր իթմիշ։... պու սէֆաքի ֆարգ օ տէ Ֆաքի թէպլիդ իսէնինիլի Մահմուտ պէյ։ չիմտիքի վազթաի թէպլիդ Իզզեթ բաշա օլմագատան իպարէթ։ Շարգի Բումէլիյէ ախա զարարընն նէթիճէսինտէ հապա իտիմիշ, հագարէթ կէօրմիշ, ազլ օլընմըշ իսիմ։ հաթթա Քեամիլ բաշա խաթըրաաընտա պէօյիւք պիր բարարա էէսիկիմատէն տօլայը սէհէնթէ կէլտիկիմ եազըլը սրը։... (Պիր ազ տահա կէղինտիքտէն սօնրա սաաթա պաղարագ) 20 տագիգա օլաը։ նէ կէլէն վար, նէ կիտէն... (Թէվեգքիալ իլէ) հէյէ պիր չարեկ տահա պէքլէյէյիմ։ օ գէման եաբաճաղընը պէն պիլիրիմ..... (սապրրսըզլըգ իլէ) Եինէ կէլէն եօգ։ (Օսատաքի չընկըբաղընն տիւյմէսինէ պասըյօր։)

— 5 —

(Սայիտ բաշա։— Տահրի միւտիրի Հասան աղա)

Ս.— Անմէտ Իզզեթ բաշայը չաղը՞ր։

— Հուզուրա սրը։

— Նէվպէթթիլերէ սէօյլէյին, հուզուրա իքէն իսապէր վերմինէր։ Իզզեթ բաշա կէօնաէրիլմէզսէ պաչգա պիրիսինին կէօնտէրիլմէսինի Զաթը Շահանէյէ արզ իթմինէր։

(Հասան աղա կիսիյօր)

— 6 —

Սայիտ բաշա։— Իզզեթ բաշա (կիրիյօր)

Իզզեթ բաշա։— Նէ՞ իշին չաղըրսընը։...

Սայիտ բաշա (Նեմ հիտաէթլէ)։— Բիւթգա կիթթիքտէն սոնրա պէնիմ պուրատա գալմամա լիւզում եօգ սրը։ Պէն տէ կիտիյօրըմ։ սիպի իսթէմէքլիկիմ եարբմ սաաթա գասար գարարը մուսատրգ իրատ կէլմէզսէ, մէօհրիս ալմագ իշին խանէմմ պիրինին կէօնտէրիլմէսինի Խաթիրայը Շահանէյէ արզ իթմինիզ իշին սրը։

Իզզեթ բաշա պիրտէն պիրէ աղաամաղա պաշլայարագ,

— Ալլահ աշգընա տուրընըզ։

— Տուրմայա լիւզում եօգ սրը։ (Զըզմայա համլէ իսիյօր)։ սէմինտէն սէօյլէտիկիմ չէյի արզ իսէլսինիզ։

Իզզեթ բաշա աղլայա աղլայա,

— Պիր տագիգա տուրընըզ։ չիմտի կիտիպ կէլիրիմ։ (Կիսիյօր)

մին պիր սուրէթը զարար եազարրը-յօր։

Նէօվպէթը իմզա Շուրաի Տէվլէթ բէիսի մէրհում Հասան Ֆէհմի բաշայա կէլսիքտէ,

— Պունա միւճրիմինը սիյասիյէ հագգընտա աֆվը ումումի իլանընընն սէրճի տէ լազըմ սրը։

Բեամիլ բաշա (Սատրը էսպազ)։— Սելլանա աֆվը ումումի իլանը միւմնասիպ տեյիլ սիր։ միւճրիմինին ահվալը սաղզգա վէ լանրգալարը թէսգիզ օլունըպ աֆվա միւսթահազ կէօրինէնէյէ աֆլ իսիլիր։

Ս.— Ֆէհմի բաշանընն իսթարը սօզրու իսէ տէ, աֆվը ումումի մէսէլէսինի պու սըրասա օրթասա գոյմագ վէ չու գարարա տէրճ իթմէք զիհնը Շահանէյի թէրէստիւէ սիւշիրէճէկինտէն անը այրըճա եարարը։

Ֆէհմի բաշա։— Բէք ալէա։

«Սուրէթը գարար» հուզզար թարաֆընտան իմզա իսիլիյօր։ Իզզեթ բաշայա վերիլիյօր։ Իզզեթ բաշա կիսիյօր։

— 7 —

Սախ Բաշա։— Եինճ Իզզեթ Բաշա (կէլէբեք)

Իզզեթ Բաշա։— Էֆէնտիմիզ Սաադաամ պէքլէսին պույուրմամըշլարտը։

Ս.— ...?

Ի.— Մէճլիսին զապթընը կէօթիրտիկիմ տագիդէսէ իրատէյի վէրտիլէր։ Պաշ քիթաապէթ թէպլիդ իթմամ։ Պաշ քիաթիպ բաշա Սաադամա սէոյլէ պէքլէսին, իրատէյի եազզպ պուրատա քէնտիսինէ կէօնտէրիրիմ սէմիշտի։ (*) Պէն չիտտէթի թէկսիրլէնին իֆատէ գուսուր իթմիշիմ, իրատ կէլէճէք սիր։

(Եինէ հէօնդիր հէօնդիր աղլամաղա պաշլայօր)։

Ս.— Թէկսիրլինիզին սէպէպնի անդամասը։

Ի.— Տահա նէ օլասն, պիյաթա տաիր կէլէն թէլէկրաֆ թէկսիրի մուճիպ սէյի՞լ մի սիր։

Ս. (Իզզեթ բաշանընն կէօզ եաշլարընա ասա էհէմմիյէթ վէրմէյէրէք)։— Իզզեթ բաշա, չախսըմն էհէմմիյէթի օլմասըն, ֆագաթ պու կինն բէիսի վիւքէյա պուլունըյօրըմ։ իրատէյի պանա կէօնտէրմէք իչին պուրատա պէքլէմէմ։ պաշ քեաթիպին սէօյլէմէսի հատտը խարիճինտէ տիր։ էօզրինինիզի պունա պինա իթմէք իսէ տահա զիյատէ խաթա սրը։ հէր նէ իսէ պէն կիսիյօրըմ...

(Իքինի պիրտէն չըզարլար, բէրաէ էնէր)։

(Թ. Է.) ԱՀՄԷՏ ՐԱՍԻՄ

(*)Սէպէպի՝ Հէյերճեհ եեր նեյէ զարար վերիլիր իսե արզ օլրնանագ մազպաթայը բեեսիսինեն կեօճտէրիպ իմզա իբտիրեճեկինի խաազանը սապրզին սեօյլեմեսի իմիշ։

(Պիրինճի սահիֆեհինն տեվամը)

բիւսկիւրտիւլսի։ Պունդն իւղերինէ իճրա իթտիկիմիզ մուգապլի հիճճիաէ նէթիճէսինտէ տիւշմինտէ պուլընան սիքէր զըսմընը զապթ վէ Ալբ ավճը զրթաաթընա մէնտուպ 137 քիչի էսիր իթտիք։ իւսէրայը մէղքիւբէսէն իւչի զապիթ իսի։ Ապչամ իւզերի Զօնտօրնախաբն գուրպինտէ տիւշմէնին պիր հիճիմինի տէֆ իթտիք։ Տիւշմէնին իքի սահէնը պիր թայիրէսինի թայիրէ թօգբարըմըզլա Բարուա օրմանընա տիւշիրտիք։ Միւնէսթիր վատիսի իւզերինտէ վուգուա կէլէն մուհարէպէի հէվարիյէտ 3 Այմման թայիրաբճիսի, 3 Ֆրանսըզ թայիրաճիսինէ զարշը իրազը թէֆեվվիւզ վէ պունլարտան իքիսինի թաապկ վէ Թան վատիսինէ էնմէկէ մէճպուր իթմիշէր սիր։

Շարգ տարիւնարպնցա.— Զավէնին չըմալընտա քէսիֆ գուվվէթլէ իւերլէյէն գրթաաթմըզ լեէլերինէ նէթիճէէնէն մուհարէպթատ 4150 էսիր արմըշլար, պէշ միթրայեօզ, պիր չօգ էյեա վէ պիր իսթիհքամ սէքսը իղթինամ էյլէմիշլեր սիր։ Աչաղը Տուպցա իւզերինտէ մուվաֆֆագիյէթլէ իսթամ պուլան մուհարէպաթ Նէթիճէսինտէ Ալէման գրթաաթը Կրնիքսաքի Կուտգիյնի մինթագաբնա զասար կէլմիշլեր սիր։ պուրատա տիւշմէնէն պիր չօգ միսթահքամ մէվզա ալտրգ։ Բուսլար Բակիյէվօ կէօլինտէն Նիէմնէ զասար իսթիսաա խէն ճէպնէ իւզերինտէ բիւճաթ խիյօրլար։ Մարիամբօլ Գօշիօնը ճէնուպընտա տիւշմէն խաթթարընտա եարարը-զրմըզ պօչըզը թէվսի վէ թերագգը իլէ չարգա տօղրու եէր զաղանարգ։ Գուրատա 45 զապթ, 1210 նէֆէր էսիր, 4 միթրայեօզ իղթինամ իթտիք։ Նարէվ խաթթը իւզերինտէ տիւշմէն հիչ պիր նէթիճէ թէէմին իմմէյեճէկի այիքեար պուլունան մուգապլի հիճճիմերինի քէստի։ Վիսթուլը ճէնուպընտաԲուսլարՊլօրեէ-Նատարզին-Կօրա Գալվարիա խաթթընտա քեաֆին օլուզ թէվսի իտիմիշ օլան Վարչօվա սէր քէերբիս մէվզալարընա սիսրիսիմիշլեր սիր։

ձէնուպը տարգի տարիւնարպնցա.— Ժէնէրալ Վայրիսը գօմանասընտաքի Ալէման գուվվէթլերի՝ մաղլուզ օլան ազքերլերինի Իսմանկօրօտ էօնինտէ թուսթապիրմէք իչին Բուսլար թարաֆընտան վուգուա պուլան սոն թէչէպվիսլերի՝ ճիրաթքեարանէ պիր մանօվրա նէթիճէսինտէ ազիմ պրաղտը տրլար։ Էօյլէնէ սոզրու Վօլա գուր պինաէքի Իսմանկօրօտ սեր քէօբրու մէվզը ճէսուր Սիլեզիա գրթաաթմըզ թարաֆընտան հիճիմիլէ զապթ օլունմըշը։ պու հարաքէթլէ թէվէմ օլագ իւզրէ Ավթրիա-Մաճարիսթան զբթաաթընն մուավէնէթի իլէ միւմկինի կինվմ սրզրա մուհասիրէ օլուռնտըզը միւսթահքէմ մէվգրընա գատար սիրտիք։ Իսանկօրօտըն չըմալը զապպինտէ Ավթրիա-Մաճարիսթան զբթաաթը Վիսթուլը սահիլը զարպինտէ հալպ իթմէքճէ տիրլէր։ տինն 3000ի միթրայեօզ Բուս էսիր վէ 3 միթրայեօզ իղթինամ իթտիք։ Պուկ իլէ Վիսթուլ արասընտա Ֆելտ Մարեշալ Մաքենզէն թարաֆընտան իտարէ իսիլէն հարպ սէվամ իսիյօր։ Լուպլինին ճէնուպը զարպինտէ Սվրսթրա - Մաճարիսթան զբթաաթը եէնիսէն թէլրազը իթտիլէր։ Բէժօվիչին ճէնուպընտա քեսին Սէրէնիսգա Վօլա իլէ Պուկ արասընտագի տիւշմէնին վասի մէվզա մինթաքալարը հիճիմ իլէ զապթ օլունմըշ սրը։ (Գ)

ՎԷԼԻԱՀՏԸ ՍԱԼԹԱՆԱԹ

ՏԱՐԻԷԼ ՀԱՐՊՏԱ

Զանագ զալէ մուխապիհիմիզտէն։— «Զանագ զալէ տարիլ հարպինը միւշահէսէ վէ Ղազի սաֆերլերիմիզի թէպրիք իթմէք իւզրէ Ցուլիսին 6ընը բաղար էրթէսի կիւնիւ օրաուլը Հիմայուն զարարկէահնը թէչրիֆ պույուրան Վէլիահտը Սալթանաթ Եուսուֆ Իզզեթտին էֆ. հազրէթլերի՝ օրտու զօմանտանը բաշա իլէ էրքեանը հարպկէսի թարաֆընտան իսթիզապլ իսիրմիշ վէ պիր մուքիզզէ ասքէր իլէ մուղիպա թարաֆընտան ըէսմը թաաղիմ իսիյօր։ Միւշարիլէյէ հազրէթլերի հեր թարաֆսա միշահէսէ պույուրտրզլարը ինթիզամ վէ չէվգ վէ զարյէթի ֆէվգէլատ թազարիր պույուրզլարը կիպի թէչրիֆը Նէճապէթէնինի տէ զասընթան վէ ասքէր իւզերինտէ պէյիւք պիր թէեսիր հասալ վէ հիսսը չիքրան թէվֆիսա իթմիշ տիր։ (Մ)

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ՅՈՒԼԻՍ 10

Պու կիւն իլանը Մէչրութիյէթին 8ինճի սէնէյի սէվրիյէսի օլուռընընտան հէր թարաֆ պայրաղլարլա սոնատըլմըշ սրը։ Պու սէնէ պու եէվմը մախսուսը՝ մէվճուռիյէթիմիզին վէ խութպալիմիզին տիւշմանլարա զարշը միւտաֆասը իչին հաքարզրմըզ մուհարէպէ իչինտէ գարշըլասըզլըզտան, պիրինին Օսմ.լար հէր վազթտան ֆազլա պիր պիրինէ մէրպութ պուլընըյօր։ Պունդն իչին պու սէնէյի եէվմը մախսուս հէր վազթտան զիտտ բարլագ պիր սուրէթտէ թէպտիլ օլընըյօր։ Տէյլպիլիրիզ քի՝ օրտու միւտաֆասը վախտ ուղուրընտա վազիֆէսինի թէմամէն իյֆա իտուպ իմանը զաֆէրլէ սուլհ ու սիքիրինէթ թէրազզը վէ սատաէթ տէվրէսինին արիֆէսինտէ պուլընմադատայը։ միւլէթը Օսմ.յէնին՝ սէվրիյէսի տարիր գանուն իրատէյի Սէնիյէյէ իհթիրան իթմիշ տիր։

ՊԱՂՏԱՏ տէմիր հօլընդն Բուխարէն Ըէս էլ Այնա զասար թազրիպէն 41 պուչուզ քիլոմէթրօ ուզունլըզընտաքի եէնի պիր զըսմընը Օսմ. հիւքիմէթինճ, թային իտիլէն պիր հէյեթը ֆէնոմէն մարիֆէթլէ զապուը մուվազզաթ մուամէլէսինին իճրա զըլընըզը խապէր ալընմըշ սրը։ Գրսմը մէղքիւբ միլլի եօրթրյա միսաուրզի օլան պու կիւնքի ճումաա կիւնի միւնազալաթը ումումիյէյէ քիչատ օլընճաղ սրը։ Հարպը ումումինին իհսան իթտիկի ահվալտէն միւթէվելլիա հէր տիրլիս միչքիլթա բաղմէն Պաղտատ սէմիր եօլը չիրքէթինին խաթթրն ինչաարընա սէվտա մուվաֆֆագ օլմասը մուճիպը մէնմուհիպ սրը։

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՅ ՇԱՀԱՆԷՏԷՆ։— Սէրայը Հիմայուն մաթպախլարընն պիր սէնէլիք իտարէսի իչին լիւզում օլան զըլբրճրզ վէ գարատան իլէ սըզրը էթի միւնազասայա վազ խիրմիշ, վէ թէգարրուր խանէք ֆիյաթ հատտը լայզընտա կէօթրիլտիկի հալտէ, թէմամընն 19ընճը բաղար կիւնիւ իհսանի եվվելիյէսինին, վէ 23ինճի բէնճէնպիհ կիւնիւ տէ իհսանի գաթիյէսինին իճրասը մուգարրէր պուլընմըշ օլաբզընտան, իմայա թաիպ օլանլարին չէրայիթը լազմէյի անլամագ վէ բէյ սիրմէք իւզրէ զէվալի սասթ 3է գասար Խազինէի Խասսա էնճիսէն գալէմինէ մուրաճասաթ էյլէմելէրի։ 5—2

ՊԱՀՐԻՅԷ ՆԷՁԱՐԷԹԻՆՏԷՆ։—15000 քիլո պէյազ բամուգ իսթիբու, 15,000 քիլո երլան իսթիբու, 1,500 քիլո պէյազ վազէլին, 1,500 քիլո սարը վազէլին, 3,250 քիլո Արաբ սապոնը, 25,000 քիլո սոսա, 1,500 ատէտ Գաօլ ճիլա սուլու, 10,000 ատէտ մաքինա բէյէթէսի, 9,000 ատէտ զըմբարէ քիազրաը, 2,500 ատնտրգ իսբարմաէթի։

Պալատ մուհարրէր էշկանընն Բումի թէմամընն 13ինճի Բաղար էրթէսի կիւնիւ իճրաի միւնազասալարը մուգարրէր օլաբզընտան թայիպլերինտէ-բօզիթօ ազէյէրինի միսթասրզպն եէվմը մէղքիւբատ պատատզպահէր 4է գասար Պահրիյէ նէգարէթի 4ինճի տարիխինէ միւրաճասաթ էյլէմելէրի իլան օլունուր։ 3—1

ՏՈՒՌ. ՈՒՄՈՒՄԻՅԷՏԷՆ։— Գօնիա Մէհնուճաթ վէ էմթաա Եուրսը Օսմ. Անօնիմ չիրքէթի թարաֆընտան իսրաճ խիրմիշ օլուզ, պէհէրի 5 Օսմ. Լիրասը գրյմէթինտէ պուլունան վէ 1 նօմրօսան 20,000 նօմրօյա գասար մուրազզամ օլան 20,000 ատէտ հիսսէ սէնէտինէ այիտ բէտմը թամամընն թէճամինն թէէտիյէ գըլընըզը ալագասարանընճա մալիսմ օլմագ իւզրէ իլան օլունուր։ 2—1

§ Տուլունը Ումումիյէ իտարէսի 1,650 թօր քեաղըաը, 3,500 քիլո սարկը քեաղըաընը, 435 բաքէթ մուգավայր վէ 2,580 եարատա տէֆթէր պէզինի մէվզրի միւնազասայա վազ իթտիկինի իլան էյլէր։

Միւնազասա 18 թէմուզ 1331 թարիխինէ խիթամ պուլաճագ սրը։ Ինչիրաա թայիպ օլանլարը, չարթնամէ հազրընտա մալիմաթ ալմագ իւզրէ, իտարէի մէրքէզիյէ մէսարիֆ զալէմինէ միւրաճասաթլարը ըէճա օլունըր։ Նիհմունէլէր ալագասարանընն էմրինէ միւհէյիա սրը։ 6—4

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՊՈՒ կիւն Ցուլիս 10 եէվմը մախսուս միւնասէպթիյէ. Բաթրիգխանէ պայրաղլարա սոնատըլըզը կիպի, պէրայը հիւրմէթ զաբալը զալաճագ սրը։

ԽԱՍՐԵՕՅԼԻԼԵՐԻՆ թայիպ իլէ Բաթրիգխանէ՝ Խասքէյ մէղարլըզընտան եօլա վէրիլէն գրամընտա մէտֆուն օլուպ քիլիսէտէ տագանըլան քէմիքլերին մէզքիւր մէղարլըզին միւնասիպ պիր զըսմընտա տէֆնինէ զարար վէրմիշ սիր։

ԱՐՄԱՇ ճիվարընտաքի Խաչքէօյ քիլիսէսինին Տ. Յուսիկ քէշիշ.ը հազընտա Բաթրիգխանէտէն Ալիյէ Նէզարէթինէ մալիմաթը լազընճ վերիլմիշ սիր։ Զիրա մէզքիւր քիլիսէնին ֆէրման զայրը վագթընտա եաբըլամատըզընտան բուհանի մէմուր հազընա մէսէլէ չըկմըշ իսի։

ՊՐՈՒՍԱ. Եէնի Տէղաղանը էմրնամէսինին իսթիհսալի իչին Բաթրիգխանէ պիր թագրիրլէ հիւքիմէթէ միւրաճասաթ իթմիշ սիր։

آغوب وارژابديان

Միւսիրը մէսուլ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ